



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

IV#: 503256

VEWL#: 026134

I-171: Y NO

EXIT VISA #:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

HO # :

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN CUA
Last Middle First

Current Address: 79 duong Nguyen Van Troi, Phu Nhuan, Thanh Pho Ho Chi Minh
Vietnam

Date of Birth: 12-19-1931 Place of Birth: Vietnam

Previous Occupation (before 1975) Colonel, Province Chief of Chau Doc
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From June, 1975 To January, 1992
Years: 17 Months: Days:

3. SPONSOR'S NAME: Phan Thi Danh
Name
Costa Mesa, CA.
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED:

BỘ NỘI VỤ
Thủ đức

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Trại

Số 45 CRT

0 0 3 1 8 8 0 3 7 2 2

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 3-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 01/ENV(A24) ngày 04 tháng 1 năm 1992 của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Nguyễn Văn Cua

Sinh năm 1931

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Sài gòn

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 07-LL Cư xá Bắc Hải, Q 10, tp/HCM

Can tội Đại tá, tính trưởng Châu đốc

Bị bắt ngày 14-6-1975

Án phạt

TTCT

Thi hành quyết định, án văn số ngày tháng năm của

CHUNG NHẬN

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại Số 79 Nguyễn Văn Trôi, Phú Nhuận, tp/HCM.

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Cua có cố gắng. Trong lao động, học tập và chấp hành nội qui của trại.

Tiền đi đường đã cấp đủ từ trại về đến gia đình.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã: Nơi cư trú

Trước ngày 18 tháng 1 năm 1992

Lưu tay người phải

Nguyễn Văn Cua

Của

Đánh bìn số

Lưu tại

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Ngày 16 tháng 1 năm 1992

Giám thị

Lưu an phục vụ 12 Quân AN
X. Quân Ủy Nguyễn Văn Lợi Khu 8
Được Ủy ban K. P. cho về địa phương
Tuyển chọn Vào ngày 17.01.92

Ngày 4 tháng 01 năm 1992
TRƯỞNG CÔNG AN PHƯỜNG 12



Đại lý: Công An Phường 12



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 503256

VEWL#: 026134

I-171: ☒ Y ☐ NO

EXIT VISA #: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

HO #: _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN CUA
Last Middle First

Current Address: 79 duong Nguyen Van Troi, Phu Nhuan, Thanh Pho Ho Chi Minh
Vietnam

Date of Birth: 12-19-1931 Place of Birth: Vietnam

Previous Occupation (before 1975) Colonel, Province Chief of Chau Doc
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From June, 1975 To January, 1992
Years: 17 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Phan Thi Danh
Name
Costa Mesa, CA.
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED:



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 503256

VEWL#: 026134

I-171: ☒ Y ☐ NO

EXIT VISA #: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

HO # : _____

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN CUA
Last Middle First

Current Address: 79 duong Nguyen Van Troi, Phu Nhuan, Thanh Pho Ho Chi Minh
Vietnam

Date of Birth: 12-19-1931 Place of Birth: Vietnam

Previous Occupation (before 1975) Colonel, Province Chief of Chau Doc
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From June, 1975 To January, 1992
Years: 17 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: Phan Thi Danh
Name
Costa Mesa, CA. Tel. _____
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Chúc Mừng Năm Mới



HAPPY NEW YEAR

禧新賀慈

福壽康寧



Năm mới, gia đình
chúng tôi xin cầu chúc Ông và
Bà quên' an Khang, may mắn,
hạnh phúc và đạt mọi thành
công như ý nguyện.

Quê

ODP



NGUYEN VAN CUA

19 Dec 1931

ZOS - 280

YAN. CUA

25 MAY 1992

P.E.....

IMM.....

OPV

DATE 22 MAY 1992

Special Treatment :

Drugs

1. INH.....

2. ETH.....

3. PZA.....

4. RIF.....

5. BG.....

6. DAP.....

7.....

8.....

Weight :

Allergy :



Happy Fourth of July!

June 9-92

Chị Hồ Mên.

*Lúc này gửi thư cho
Chị nói cho đề, rồi
quên gửi I O M cho
Chị bây giờ gửi lên
Chị đây. Chị lo được
gì thì lo đi. ư ha!
Cảm ơn chị*

"Do It Right"

Dave

dave WHITE

STAR Real Estate

545-5478

...M: Nguyễn Xuân Lộc
278c Nam Kỳ Khởi Nghĩa
TP. Hồ Chí Minh

PARAVION



Mrs. Khúc - Minh - Thọ

Falls Church

Virginia

USA





HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 503256

VEWL.# 026134

I-171: ☒ Yes, ☐ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN CUA
Last Middle First

Current Address 25 ATD/63 - NH HA NAM NINH HA NOI VIETNAM

Date of Birth 12/19/1931 Place of Birth SAIGON

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - PROVINCE CHIEF OF CHAU DOC
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/1975 To NOW

3. SPONSOR'S NAME: PHAN THI DANH
Name

COSTA MESA CA
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>NGUYEN BICH VAN</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN BICH THU (AKA NGUYEN, LUCY)</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN PHAN LONG</u>	<u>SON</u>
<u>NGUYEN BICH THUY</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN BICH PHUONG</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN PHAN LAN (AKA PHILIPP NGUYEN)</u>	<u>SON</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Chị Thảo ơi.

Tôi gọi ba tám hìt đi chị xem và 1 tờ giấy
ra hai của anh Hoàng Lâm tình báo cao cấp
thành ra đi học tập lần là phải, vậy chị ráng
giúp cho anh chị Lâm tôi ư. Bờ về rúc
chị gọi Fax về cho anh Lâm có lẽ còn đang xoay
tiền đi lo đó chị, phải gọi Thủ xin tiền bên Mỹ mà
vì cả nhà đều ở bên hết thì đâu có tiền mà xài.

Tôi định đầu tháng 3 này sẽ về bên để lo
cho anh của mình, nhất là bình của anh Kô biết
là bình gì. vậy chị có dân gì thì trên vai chị
tôi sẽ ghi lại trong cuốn sổ nhỏ để về bên Kô quên
và địa chỉ ^{2 của chị} bà số Fax tôi ấy có rồi có gì tôi nói họ
gọi Thủ thấy cho chị nha. gọi chị 3 tám hìt 1
là hình ~~thứ~~ 4-6 của anh của bà tám ² chụp trong hai
bên tay mặt của mình là anh Sào, kế là anh Đào, và
anh của rồi anh Lâm mấy người. Kìa tôi Kô biết
còn 3 chị tôi chị biết có chị Lâm là người mặt áo màu
xanh lá cây tám 3 chị Nguyệt kế là anh của mặt áo
sọc xanh kế anh của là anh Dương hiện ở nhà và mấy
người bạn của Nguyệt.

vài hàng chữ nhỏ. Nhờ giữ thể hình lại
để tới để đánh lần kế tiếp.

Thân mến

Chúc chị vui vẻ
và may mắn

1/25 Chị

Trại
BỘ NỘI VỤ
Thủ đức

Số 45 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0 0 3 1 8 8 0 3 7 2 2

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thị hành án văn, quyết định tha số 01/BNV(A24) ngày 04 tháng 1 năm 1992 của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Nguyễn Văn Cửa

Sinh năm 1931

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Sài Gòn

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

07-LL Cư xá Bắc Hải, Q 10, tp/HCM

Cán tại Đại tá, trưởng Châu đốc

Bị bắt ngày 14-6-1975

An phạt

TTCT

Thị quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

Số 79 Nguyễn Văn Trôi, Phú Nhuận, tp/HCM.

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Cửa có cố gắng. Trong lao động, học tập và chấp hành nội qui của trại.

Tiền đi đường đã cấp đủ từ trại về đến gia đình.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Nơi cư trú

Trước ngày 18 tháng 1 năm 1992

Lên tay người trả phải

Nguyễn Văn Cửa

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Ngày 16 tháng 1 năm 1992

Giám thị

Danh bìn số

Lập từ

Lưu an phường 12 Quận PN
X. Ông Công Nguyễn Văn Cẩn khai báo
Được Ông Lý Văn Khoa cho về địa phương
Trình báo Vào ngày 17.01.92
Ngày 17 tháng 01 năm 1992
TRƯỞNG CÔNG AN PHƯỜNG 12 P.1



Đã ký: Trần Văn Khoa

BỘ NỘI VỤ
Thủ đức

Trại

Số 45 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QT.TG, ban hành theo công văn số 2503 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0 0 3 1 8 8 0 3 7 2 2

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 3-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số

01/BNV(A24)

ngày 04

tháng

1

năm

1992

của

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Nguyễn Văn Của

Sinh năm 1931

Họ, tên khai sinh

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Sài gòn

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

07-LL Cư xá Bắc Hải, Q 10, tp/HCM

Cán tội

Đại tá, tỉnh trưởng Châu đốc

Bị bắt ngày

14-6-1975

Án phạt

TTCT

Thao quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

Số 79 Nguyễn Văn trời, Phú Nhuận, tp/HCM.

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Của có cố gắng. Trong lao động, học tập và chấp hành nội qui của trại.

Tiền đi đường đã cấp đủ từ trại về đến gia đình.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã: Nơi cư trú

Trước ngày 18 tháng 1 năm 19 92

Lưu ý nước trừ phải

Nguyễn Văn Của

Của

Định hân số

Lập tin

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Ngày 16 tháng 1 năm 19 92

Giám thị

Lưu an phục vụ 12 quân AN.
X. Quân Ủy Nguyễn Văn Lợi khi nhận
Được Ủy ban Nhân dân cho về địa phương
Trên đây là Văn bản 17.01.92

Ngày 14 tháng 01 năm 1992

TRƯỞNG CÔNG AN TỈNH QUẢNG TRUNG



Đại lý: Công an Tỉnh Quảng Trung

BỘ NỘI VỤ
Thủ đức

Trại

Số 45 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0 0 3 1 8 8 0 3 7 2 2

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 3-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số

01/BNV(A24)

ngày 04

tháng

1

năm

1992

của

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Nguyễn Văn Cua

Sinh năm 1931

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Sài gòn

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

07-LL Cư xá Bắc Hải, Q 10, tp/HCM

Can tội

Đại tá, tính trưởng Châu đốc

Bị bắt ngày

14-6-1975

Án phạt

TTCT

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tống án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

Số 79 Nguyễn Văn troi, Phú Nhuận, tp/HCM.

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Cua có cố gắng. Trong lao động, học tập và chấp hành nội qui của trại.

Tiền đi đường đã cấp đủ từ trại về đến gia đình.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Nơi cư trú

Trước ngày 18

tháng

1

năm

19

92

Lưu tay người trả phí

Của

Nguyễn Văn Cua

Đánh bìn số

Lập tư

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Ngày 16

tháng

1

năm

19

92

Giám thị

Lưu an phục vụ 12 quân AN
X. Quân Ủy Nguyễn Văn Cẩn. Khu 12
Được Ủy ban An ninh cho về địa phương
Trên đây là Văn bản 17-01-92.

Ngày 4 tháng 01 năm 1992
TRƯỞNG CÔNG AN PHƯỜNG 12



Đã ký: Trưởng Văn Ban

BỘ NỘI VỤ
Thủ đức

Trại

Số 45 GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTQ, ban hành theo công văn số 2363 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0 0 3 1 8 8 0 3 7 2 2

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số

01/BNV(A24)

ngày 04 tháng

1 năm

1992

của

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Nguyễn Văn Cua

Sinh năm 1931

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Sài Gòn

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

07-LL Cư xá Bắc Hải, Q 10, tp/HCM

Cán tại

Đại tá, tỉnh trưởng Châu đốc

Bị bắt ngày

14-6-1975

Án phạt

TTCT

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

12 lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

94 lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

Số 79 Nguyễn Văn Trỗi, Phú Nhuận, tp/HCM.

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Cua có cố gắng. Trong lao động, học tập và chấp hành nội qui của trại.

Tiền đi đường đã cấp đủ từ trại về đến gia đình.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Nơi cư trú

Trước ngày 18 tháng

1

năm 19 92

Lưu tay người trả phải

Nguyễn Văn Cua

Của

Danh bìn số

Lưu tại

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Ngày

16 tháng 1 năm 19 92

Giám thị

Trưởng an phường Lê Lợi
X. Ông Ủy Nguyễn Văn Lê Lợi
Được Ủy ban nhân dân về địa phương
Trên đây Vào ngày 17.01.92
Ngày 1 tháng 01 năm 1992
TRƯỞNG AN PHƯỜNG LÊ LỢI



Đại lý: Trần Văn Tâm

BỘ NỘI VỤ
Thủ đức

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QT.TG, ban hành theo công văn số 2365 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Trại

Số 45 GRT

0 0 3 1 8 8 0 3 7 2 2

SMSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số
Bộ Nội vụ

01/ĐNV(A24)

ngày 04 tháng

1

năm

1992

của

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Nguyễn Văn Cua

Sinh năm 1931

Họ, tên khai sinh

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Sài Gòn

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

07-LL Cư xá Bắc Hải, Q 10, tp/HCM

Cán tội Đại tá, tỉnh trưởng Châu đốc

Bị bắt ngày 14-6-1975

Án phạt

TTCT

Thị quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị täng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

Số 79 Nguyễn Văn trời, Phú Nhuận, tp/HCM.

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Cua có cố gắng. Trong lao động, học tập và chấp hành nội qui của trại.

Tiền đi đường đã cấp đủ từ trại về đến gia đình.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Nơi cư trú

Trước ngày 18 tháng 1 năm 19 92

Lưu tay người trả phải

Nguyễn Văn Cua

Của

Định biên số

Lập tại

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Ngày

16

tháng

1

năm 19 92

Giám thị

Phòng an phòng 12 Quận AN
X. nhân Công Nguyên với Công khai nhân
Được Ủy ban Nhân dân cho về địa phương
Trên đây là Văn bản 17.01.92

Ngày 4 tháng 01 năm 1992
TRƯỜNG CÔNG AN QUẬN AN



Đã ký: Trần Văn Tâm

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

APRIL 15, 1985

TO WHOM IT MAY CONCERN:

NGUYEN VAN CUA

BORN 19 DECEMBER 1931 (IV 503256)

ADDRESS IN VIETNAM: C/O NGUYEN VAN TIEN, 79 CACH MANG KHOI NGHIA,
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM

VEWL#:026134

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP DON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIEAN HO DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN QUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAN (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./ THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./ THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY



DONALD J. COLIN
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTURE OFFICE

ODP-I
10/81



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 503256

VEWL.# 026134

I-171: ☒ Yes, ☐ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN CUA
Last Middle First

Current Address 25 ATD/63 - NH HA NAM NINH HA NOI VIETNAM

Date of Birth 12/19/1931 Place of Birth SAIGON

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - PROVINCE CHIEF OF CHAU DOC
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/1975 To NOW

3. SPONSOR'S NAME: PHAN THI DANH
Name

COSTA MESA CA
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>NGUYEN BICH VAN</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN BICH THU (AKA NGUYEN, LUCY)</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN PHAN LONG</u>	<u>SON</u>
<u>NGUYEN BICH THUY</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN BICH PHUONG</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN PHAN LAN (AKA PHILIPP NGUYEN)</u>	<u>SON</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

1/16-92 38/100

ĐTa' 3

Nhị văn của' 2
Vui Dài 3
Lê Đình Loan 1

Ta' 2

Trần Văn Tiến
Trình Duy Tài

Th.Ta' 1

1) Nhị văn Đol
1 Dãy Vui Dài 1
6 Lê Thuở Nguyễn
1) Nhị Văn
1) Võ Thanh Tâm
12 Trần Chấn Tín
9 Nhị Thiệp
5 Lê Cánh Hoàn
11 Phạm Hùng Nghi
13 TSân Sưu Phó
2 Loan Ninh Sơn
3 Huỳnh Ngọc Thiệp 3
7 Lê Hữu Thập
2 Đoàn Bà Lộc 2

Phụ Tầm Báo 8

6 Nhị văn Chỉnh
8 Nhị Thanh Long
1 Chấn Văn Sưu
7 Nhị Văn Tài
4 Hoàng Lân
5 Huỳnh Tấn Sang
2 Chấn Văn Ty
3 Lê Anh Kiệt

Chức vụ 2: Ủy viên Hội
Vũ Trang

Danh sách

- 2 Đường Đức Hiền
- 1 Đặng Văn Nghĩa
- 4 Nguyễn Văn Nguyễn
- 6 Trần Quang, Trừng
- 5 Phạm Văn Đức Hoàng
- 1 Vũ Văn Nhật
- 3 Lê Văn Quang

(Xin lại họ ở
#101)

Tổng cộng

8/Thường #101
Lê Văn Quang

Mrs Cua Nguyen...

COSTA MESA CA



Uei Hoang Lam

To: Mrs. KHUC MINH THO

Falls Church
Virginia

Pen! Dank Ran

Costa Mesa CA



To: Mrs Thuc Minh Ho

Falls church

Virginia

Ba mình cười vui cố gắng ngẩng toàn thân, anh đưa gặp mặt Ba lần cuối. Đêm nào anh cũng học hết bản nguyên cho gia đình, cho tất cả mọi người, bị bạn thân yêu cũng hoàn cảnh. Hồi nguyên căn xin cho tất cả anh em được hôm chán dứt cuộc đời lao nh, 1/ năm học. Liệt cả 1 thế hệ của con người đi mất. Anh rất mong đợi thời thì cái con Daniel vu - cố gắng diệt thì cho anh, học thì an an rất nhiều. Phấn gầy còn lại anh dẫu cho anh chi & diệt cho Daniel -

5/9/91

Phấn gầy còn lại anh dẫu cho anh chi & diệt cho Daniel -

Phấn gầy còn lại anh dẫu cho anh chi & diệt cho Daniel -

Danh và các cháu thân mến,

Bên chuyển mail - thư này
cho Nick Ngoc -
Nick Ngoc Nguyen
305 Alice Drive
La Fayette USA
LA 70503

Anh tiếp theo thư của ngày 5-9-91 và cho em rõ các chuyến đã xảy đến và em trả lời gấp cho rõ ràng đáng anh làm 1/ Chuyến thứ hai 6-9-91 lúc 18h, anh Chông (người đem lại cho anh hôm 13-8-91) 540 USD, có đến và xin Anh hoãn lại cho anh đang gửi về USA 486 USA. Là số còn dư của: 540 - còn 486 dollar. Anh cho anh rõ, câu chuyện lần lớn ở bên và Em dặn anh cứ gửi 486 dol. đời tin em sẽ cho biết & Anh đã làm y như lời em dặn và sẽ tin cho em rõ và sẽ báo lại ở Cường rõ ý định của em - Cửa cũ dặn giữa đó và đời tin em. Vậy được thư này, em cho anh rõ ý em thì nào để dứt khoát cho rồi, vì làm anh lo nghĩ hoài mà mình phải tổn tiền vô ích -

2/ Dẫu đây danh sách các anh, dưới đây về hôm 4-9-91:

- | | | |
|----------------------|-----------|---------------|
| 1) Ô Cang | 6) Ô Kiệt | 11) Ô Nhân |
| 2) Ô Đỗ | 7) Ô Sang | 12) Ô Hình |
| 3) Ô Tôn | 8) Ô Đâu | 13) Ô Quê |
| 4) Ô Khoa Cao Nguyên | 9) Ô Phái | 14) Ô Vĩnh An |
| 5) Ô Bùi Hợp | 10) Ô Tỷ | 15) Ô Quy |

Sáng ngày 5/9/91
anh có ghé lại
thăm anh Bùi Ho
ở số 45 Cũ tá
chi Hoa và

diệt rõ như Cửa đã cho lui và anh có hỏi thăm và được biết ở Lê Kim Ngô sẽ lo các thủ tục giấy tờ, khi nào Cửa ra trại -

3/ Anh gửi theo đây cái vỏ (capsule) của một thứ thuốc mà em đã gọi về. Anh đưa lên Cửa cái chai có tên, còn gửi lại phân mĩ, bày giờ anh khg nhớ tên thuốc gì, em hỏi lại Pharmacie Bân Mỹ và cho anh hay.

4) Các nhà được bình an và chúc em và các cháu đang mọi sự lành. Thân ái J. Tru, 7/9/91

Capsule DAN
502 E,
Bột trắng

Danh và các con yêu quý của anh.

Hôm nay là ngày 3/5, trái dừa có bánh dứa 15 người tằm
Số 115 còn lại. Tất cả đều lớn tuổi năm sinh từ 1930 trở lên ngoại trừ
có 1 anh 50+ tuổi tên mà thôi, hiện nay còn lại chừng 100 người. Trong
Số 15 người được thả về lại này anh cũng tìm cho Danh được 2 là có anh
Cao Nguyên. Khoa (1930) và anh Bình (1929). Danh tìm cho anh Sơn là anh
Khoa đã được thả về rồi, hiện quả gửi hàng từ gia 50. Khoa đã nhận và có điều
nhận anh Văn sẽ gửi cho Danh. Thân anh hiện nay thì vẫn thường luôn, tất hi
đang lưu tại đây đến cuối năm sẽ còn các đợt thả tiếp trong Số 100 còn lại - Ngã
Nh. 81 Số ngoại dân 35 ngoại quốc sẽ gửi thư mỗi tuần anh cũng đi làm như thực tế
đến đi ODP. Anh có xem Trái dừa cũng như là con ở tại tại và nhớ anh.
Đảm đảm cộng đồng 35 ngoại dân cho họ biết là còn trong trại, họ có cho biết là
mà được thả về thì từ Công An quân làm như thực tế... Danh và các con lúc này
20 bao? anh có được thư Danh viết ngày 28.8.91 gửi Koprova và 1 tấm hình
Danh chụp chung với 33 chúng anh ở Sơn ở chân núi. Danh có viết trong thư
là gửi quả nhớ cho anh xem và vẫn nhớ hạt lúa và 1 bó giấy chuyến bay + thả
Già, anh đã xem lần rồi Danh từng gửi. Danh có hỏi thăm tình hình Chín

San Jose 9-26-91

Chị Thò mền.

Tôi gửi thư anh Cháu lên chị để chị biết tình
trạng các anh học tập hiện nay. Có đoạn thư gọi đi
phỏng vấn anh Cháu rất mừng và hy vọng nhiều ngày sắp
tới, cả có một đoạn Thư Khúc đưa do ông anh của anh
Cháu, đến nhà của anh Búi Hốp đưa thư cho ba mẹ hôm
9-2-91 và anh này có cho biết tên người được về,
và tôi gửi kèm lên chị 1 tấm hình. Còn danh sách những
người còn lại thì tôi nhờ ông anh tôi đưa ông Búi Hốp này
cho biết coi có được không. Còn anh Hoàng Lâm bỏ Tân Sập chết
mà vẫn chưa được về. Phải hàng chị rõ. Chào chị Đanh

Chị Thỏ.

Tôi vừa được thư chị Hoàng Lâm nên gọi
lên chị luôn với tờ giấy ra hai của
anh Chả, để chị bỏ túi hồ sơ, còn địa chỉ
hiện tại về ở, là nhà của ông anh là Nguyễn
Văn-Biến số nhà 79 Nguyễn Văn Bưởi.

phường 12 Phú Nhuận
T.P.H.C. Minh

Anh của nó thả về tất cả 38 người bà anh
có biết tên được ba người; bà anh kia là bốn

Nguyễn Văn Cửa

Lê Đình Luân

Vĩnh Đức

Hoàng Lâm

Tôi có dặn anh của nên gặp các anh ấy thì nói
họ liên lạc thấy với chị cho mau và tiện
hơn. Bài này tin chị rồi. chúc may mắn

T.B. Còn anh Hoàng Lâm
kính như thế này là chị
kỹ phải đại tá chị à

bà Thành Công xin
ở trên giúp sức cho chị.
Thân mến

Mas Chú

Costa Mesa 5-15-88

Đính gửi bà Khúc Minh Thù.

Tôi đã nhận được các giấy tờ
để bố cục hồ sơ cho chồng tôi,
và giấy gia nhập hội.

Tôi đã điền xong và gửi lên
bà hồ sơ bố cục và chỉ
phần 20^B để lấy hồ hội.

Chân thành cảm ơn bà
chủ tịch, và quý hội.

Kính thư

Danh

Costa Mesa 5-15-88

Hình gửi bà Khúc Minh Thù.

Tôi đã nhận được các giấy tờ
để bổ túc hồ sơ cho chồng tôi,
và giấy gia nhập hội.

Tôi đã điền xong và gửi lên
bà hồ sơ bổ túc và chi
phiếu \$20 để ủng hộ hội.

Chân thành cảm ơn bà
chủ tịch, và quý hội.

Kính thư

Danh

LUCY THU NGUYEN	
COSTA MESA, CA	MAY 15 th 1988
Pay to the Order of	FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION \$ 20 ⁰⁰ / ₁₀₀
Twenty dollars and none	
Dollars	
 First Interstate Bank	First Interstate Bank of California #143 3029 Harbor Boulevard P.O. Box 1199 Costa Mesa, CA 92626-0199
For	DANH THI PHAM
	<u>Lucy Thu Nguyen</u>

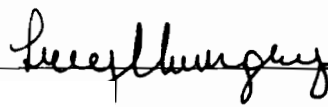
Costa Mesa 5-15-88

Hình gửi bà Khúc Minh Thù.

Tôi đã nhận được các giấy tờ
để bố túc hồ sơ cho chồng tôi,
và giấy gia nhập hội.
Tôi đã điền xong và gửi lên
bà hồ sơ bố túc và chi
phiếu 20⁰⁰ để nộp hồ hội.
Chân thành cảm ơn bà
chủ tịch, và quý hội.

Kính thư

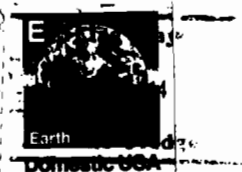
Phan

LUCY THU NGUYEN 546-1175 COSTA MESA, CA		MAY 15 th 1988
Pay to the Order of FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION \$ 20 ⁰⁰		
- Twenty dollars and none		Dollars
 First Interstate Bank	First Interstate Bank of California #143 3029 Harbor Boulevard P.O. Box 1199 Costa Mesa, CA 92626-0199	
For DANH THI PHAM		

ROCKY MOUNTAIN BANK NOTE - FIRST INTERSTATE SECURE

From Danh Phan

Costa Mesa CA



C
Cố check
h/s h/ văn thư.

MAY 23 1981

TO : MRS KHUC MINH THO
P.O Box 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN VAN CUA
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN VAN CUA
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES:	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

Hồ sơ bắt đầu
Nguyễn Văn Lành

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN VAN CUA
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 12 - 19 - 1931 SAIGON
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ✓ Female (Nu):

MARITAL STATUS Single (Doc than): Married (Co lap gia dinh): ✓
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : C/O NGUYEN VAN TIEN
(Dia chi tai Viet-Nam) 79-81 NGUYEN VAN TRUONG PHU NHUAN P/12 VIETNAM AM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong)

If Yes (Neu co): From (Tu): 6/1975 To (Den): NOW

PLACE OF RE-EDUCATION: 25 ATD/63 - NH HA NAM NINH HA NOI VIETNAM
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep):

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My):

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): PROVINCE'S Chief of CHAU Doc
Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): ✓
IV Number (So ho so): 503256
No (Khong):

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 0
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 79-81 NGUYEN VAN TRUONG PHU NHUAN P/12 VIETNAM AM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
PHAN THI DANH

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): ✓ No (Khong):

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): WIFE

NAME & SIGNATURE: PHAN THI DANH LOSTAMESA CA.

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay)
Danh Hu Phan

DATE: 5/15/88
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN VAN CUA
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)
 MAU DON VE LY-LICH

Hồ sơ bắt tù
 Nguyễn Văn Cua

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN VAN CUA
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 12 - 19 - 1931 SAIGON
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ✓ Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): ✓
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : C/o NGUYEN VAN TIEN
 (Dia chi tai Viet-Nam) 79-81 NGUYEN VAN TRUOI - PHU NHUAN P/12 VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong) _____
 If Yes (Neu co): From (Tu): 6/1975 To (Den): NOW

PLACE OF RE-EDUCATION: 25 ATD/63 - NH HÃ NAM NINH HÀ NỘI VIETNAM
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): _____

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): PROVINCE'S CHIEF OF CHAU ĐOC
 Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): ✓
 IV Number (So ho so): 503256
 No (Khong): _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 0
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 79-81 NGUYEN VAN TRUOI PHU -
NHUAN P/12 HO CHI MINH - VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
PHAN THI DANH

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): ✓ No (Khong): _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): WIFE

NAME & SIGNATURE: PHAN THI DANH LOSTAMESA CA.
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Danh Hu Phan

DATE: 5/15/88
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

INTAKE FORM (Two Copies)
 MAU DON VE LY-LICH

Hồ sơ bắt giữ
 Nguyễn Văn Cua

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN VAN CUA
 Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 12 - 19 - 1931 SAIGON
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ✓ Female (Nu): _____

MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): ✓
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : C/O NGUYEN VAN TIEN
 (Dia chi tai Viet-Nam) 79-81 NGUYEN VAN TRUOI - PHU NHUAN P/12 VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ✓ No (Khong) _____
 If Yes (Neu co): From (Tu): 6/1975 To (Den): NOW

PLACE OF RE-EDUCATION: 25 ATD/63 - NH HÃ NAM NINH HÀ NỘI VIỆT NAM
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): _____

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): _____

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): PROVINCE'S CHIEF OF CHAU DOC
 Date (nam): 1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): ✓
 IV Number (So ho so): 503256
 No (Khong): _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 0
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 79-81 NGUYEN VAN TRUOI PHU -
NHUAN P/12 HO CHI MINH - VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
PHAN THI DANH

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): ✓ No (Khong): _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): WIFE

NAME & SIGNATURE: PHAN THI DANH COSTANESA CA.
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Danh Hu Phan

DATE: 5/15/88
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # 503256

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# 026134

I-171: ☒ Yes, ☐ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN CUA
Last Middle First

Current Address 25 ATD/63 - NH HA NAM NINH HA NOI VIETNAM

Date of Birth 12/19/1931 Place of Birth SAIGON

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - PROVINCE CHIEF OF CHAU DOC
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/1975 To NOW

3. SPONSOR'S NAME: PHAN THI DANH
Name

COSTA MESA CA
Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>NGUYEN BICH VAN</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN BICH THU (AKA NGUYEN, LUCY)</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN PHAN LONG</u>	<u>SON</u>
<u>NGUYEN BICH THUY</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN BICH PHUONG</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>NGUYEN PHAN LAN (AKA PHILIPP NGUYEN)</u>	<u>SON</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN VAN LUA
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

From: Dant Phan

Costa Mesa CA



MAY 05 1991 To: Mrs. KHUC MINH THO
P.O BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635

Costa mesa 5-2-88

Kính gửi bà Khúc Minh Thơ.

Thưa bà được biết bà em rất mừng và
nhờ bà giúp đỡ, em Thiết Dq biết làm sao
bây giờ, mấy hôm nay em rất bồi hồi vì
các ông Tưởng đã về, còn nhà em Dq biết
tại sao. Em xin gửi lên bà gồm có.

- 1 - bảo lãnh
- 1 - nhập nước Mỹ
- 1 - giấy Thiệu
- 1 - bằng cấp

Có cần chi thêm xin bà cho em biết
Thành Thật xin cảm ơn bà.

Địa chỉ của em
2738 San Carlos
Costa mesa CA 92626

Đinh
Phan Thi Danh

THE UNITED STATES ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

OPR ID = SIR
RUN DATE: 11/30/82
PAGE NO. 1

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Name: NGUYEN VAN CUA

Other names used:

Sex: M DOB:(mddy) 12/19/31 COB: VN

Address in Vietnam:

RE EDUCATION CAMP

HA SON BINH, HA NOI, VIETNAM

WORKSHEET FOR FILE NUMBER IV 503256

SPONSOR IN THE UNITED STATE

I Name: PHAN THI DANH

I DOB:(mddy) 12/13/34 COB:

I Address:

I COSTA MESA, CA

I Telephone (Home): 714/546 1175 (Business): / /

I Category: REF RA USC

NAME	Sex	DOB	Rel.	COB	ACCOMPANYING RELATIVES				Documentation		PHOTO	OTHER
					FALCON	BCT	MC	MCT	GVN			
	M/F	MM DD YY	PA		MM DD YY	BC						
1. NGUYEN VAN CUA	M	12 19 31	PA	VN	12 4 84	X	X	X	X		X	
2. NGUYEN VAN	M	12 16 53	SO	VN								
3. NGUYEN THU	M	05 13 55	SO	VN								
4. NGUYEN THUY	M	04 03 57	SO	VN								
5. NGUYEN LONG	M	06 20 58	SO	VN								
6. NGUYEN PHUONG	M	10 04 59	SO	VN								
7. NGUYEN LAN	M	03 16 64	SO	VN								
8.												
9.												
10												
11												
12												
13												
14												

FOR OFFICIAL USE ONLY

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

SPONSOR IN THE UNITED STATES

Symbol: P21 Priority Date: 07/01/82 Rel Sponsor to PA: WI

VEWL #: 026134.1

SRV #:

JWL:

USG Empl/Training (Cat 2):

Pvt US Empl/Training (Cat 3 AC):

GVN/RVNAF SVC:

CAT 1 PKT: / /

FLUP: / /

OTHER: CDR 23/29 PD/H

CAT 2/3 PKT: / /

FLUP: / /

OTHER:

Replst by: *ce*

ON: 3/25/85 LOI Sent: 04/24/85

NOTIFIED OF EXIT PERMIT / / PERMIT # FEEDBACK LIST / /

Other Actions:

Medical Prob:

VOLAG NAME:

VOLAG ASSUP: Sought / /

Recd: / /

V #:

MAN #:

RECONF: Sought / /

Recp / /

POSSIBLE DUPS:

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

701 West 17th St.

Santa Ana, CA. 92706

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

• PHAN, Danh Thi •

Costa Mesa, California

NAME OF BENEFICIARY

NGUYEN, Cua Van

CLASSIFICATION FILE NO.

203 (a) 2

DATE PETITION FILED DATE OF APPROVAL OF PETITION

7/1/82

9/9/82

09-29-82

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

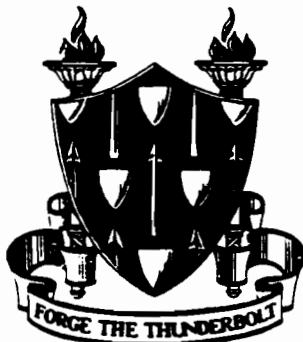
1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
2. ☐ IF YOU BECOME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION AT THE SAME TIME. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION, AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT Bangkok, Thailand. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. *Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.*
4. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM 1-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM 1-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM 1-485).
- 6. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE, THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HERewith.
8. ☐ REMARKS

VERY TRULY YOURS



DISTRICT DIRECTOR

The United States Army Armor School



To all who shall see these presents greeting.

Be it known that SECOND LIEUTENANT NGUYEN VAN CUA

having completed

ASSOCIATE COMPANY OFFICER COURSE

US ARMY ARMOR SCHOOL

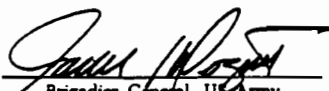
and having achieved the prescribed grade has been declared a

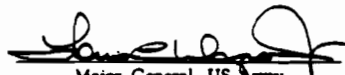
GRADUATE

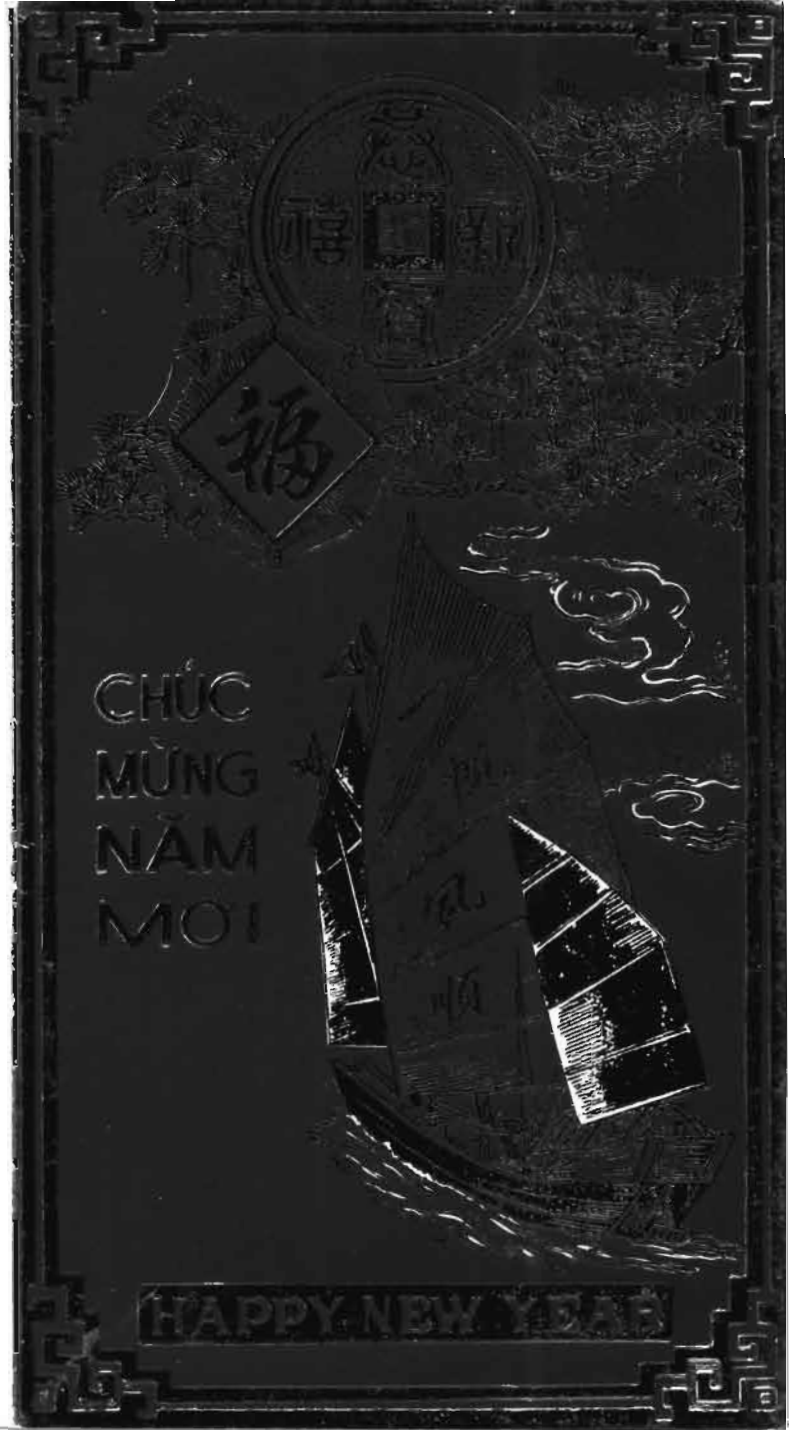
In testimony Whereof, and by authority vested in us, We do confer this

DIPLOMA

Given at Fort Knox, Kentucky this 26TH *day of* APRIL 1960


Brigadier General, US Army
Assistant Commandant


Major General, US Army
Commandant



Kính chị của.

Trước thềm năm mới em kính chúc chị
và các cháu được nhiều hồng ân Thiên chúa
năm này nhất định chị sẽ đoàn tụ
với anh của, chúa đã nói với em.
Em cảm ơn chị cũng các cháu gửi cho
em 500.000^đ VN (tức gần 50.000\$).

Em đã nhận ngày 12.11.92.

Em xin biết ơn chị và luôn cầu
xin chị được ơn Thiên chúa luôn.

Vừa qua LN anh của - em đã lên hai
và phụ lo bếp cho anh ấy đãi khách
cũng ăn cũng làm - thế nào anh của
cũng gửi hình qua cho chị xem.
Lúc ấy chị sẽ thấy em ốm thế nào
hôm nay em thì còn 30 kg.

Hồ sơ bệnh án em đã nhờ bác Tiến
gửi qua chị và em kính mong chị giúp
em chuyển đến chị Khúc Thị Xuân Thu
để chị ấy giúp em - Em cảm ơn 2 chị
thật nhiều.

Em.
Kamot

BỘ NỘI VỤ
Thủ Đức
Trại
Số 45 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QT/G, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

0 0 3 1 8 8 0 3 7 2 2

SMSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thị hành án văn, quyết định tha số

01/ĐNV(A24)

ngày 04 tháng 1 năm 1992

của

Nay cấp giấy tha cho anh/chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Nguyễn Văn Cua

Sinh năm 1931

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Sài gòn

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

07-LL Cư xá Bắc Hải, Q 10, tp/HCM

Cán bộ

Đại tá, trưởng Châu đốc

Bị bắt ngày

14-6-1975

Án phạt

TTCT

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

Số 79 Nguyễn Văn Trôi, Phú Nhuận, tp/HCM.

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Cua có cố gắng. Trong lao động, học tập và chấp hành nội qui của trại.

- Tiền đi đường đã cấp đủ từ trại về đến gia đình.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Nơi cư trú

Trước ngày 18 tháng 1 năm 1992

Lưu tay nước ngoài phải

Nguyễn Văn Cua

Của

Định biên số

Lập tại

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Ngày 16 tháng 1 năm 1992

Giám thị

Lưu an phiếu 12 Quận AN
X. Dân Ủy Nguyễn Văn Cẩn (chức vụ)
Được Ủy ban Khoa học và Văn hóa
Trên dân Vào ngày 17.01.92.

Ngày 17 tháng 01 năm 1992
TRƯỜNG SỞ NGƯỜI CHA ĐÓNG



Đã ký: Ủy ban Khoa học

Đ

From: Mrs. Celia

Costa Mesa CA

Giấy ra thư

FILED U.S. 1992

To: Mrs. KHUC MINH THO

FALLS CHURCH
VIRGINIA,



✓
COMPUTERIZED

Cristianel W. US
LOI #171

Lá lam long
Món 1 m

CONTROL

☐ Card
☒ Doc. Request; Form 5/6/88
☐ Release Order
☒ Computer 3/12/89
☐ Form "D"
☐ ODP/Date
☐ Membership; Letter

Dues
BAG 2/3/92